

Enc.1: ¿Dónde nació usted?

Habl.: Yo nací en Caracas, vengo de una vieja familia caraqueña ... que hemos llegado a Venezuela en la época de Carlos III ... Antes por parte de mi madre, pero por parte de mi padre, porque mi apellido es compuesto: H. F. es de origen flamenco, de origen holandés, pero fue ... hue ... fuimos a Holanda, a los países bajos, mejor dicho, en la época ... a Flandes, particularmente, en la época en el cual Carlos V tenía dominio sobre el territorio y fi., mi familia el primero que fue, que era un señor H. de la C., fue como lugar teniente de ... de campo, del reino, acompañando a la infanta, que era virreina de los países bajos, hermana de Carlos V. y así de ahí viene ... Bueno, anteriormente mi familia había tenido ya algún ... algún actuar en España. Luego de eso vino el descubri., vino la ... la parte de ... americana que es cuando viene la familia a América ... y ... se sucede el devenir de las familias caraqueñas y entre esos ... eh ... con., cuento como antepasado el conde de San Javier, el marqués de Mijares, el conde de La Granja, el marqués de La Velada, es decir, mi familia en un momento dado casi, se puede decir, que ostentó los pocos títulos caraqueños en su ... en su seno. Eh ... el más conocido, el conde de San Javier, que es aquí en la esquina del Conde, donde de niño yo recuerdo la casa, aunque nací de Altigracia a Cuartel Viejo. Fue una casa hecha en 1845, constituida en hogar por familia ... Claro, como las familias eh ... de la época, una familia de pequeños terratenientes, porque aquí no eran grandes terratenientes ¿no?, eran terratenientes eh ... cultivadores de café, de cacao, de añil eh ... pero sí conservamos dentro de la familia cierta tradición colonial eh ... considero que, más o menos, aquí en Caracas cuando cogemos los ... cuando los viejos caraqueños hablamos o nos encontramos, o nos reencontramos, entonces todos salimos parientes [risas]. Sí.

Enc.1: Toda una gran familia.

Habl.: Era una gran familia sí, concentrada, de la esquina de Las Madrices se llama por la familia de mi madre, de La Madriz [?] de M., de la familia de ... de la M. y P., sí.

Enc.1: ¿Y cómo era esa ... ese centro?

Habl.: Ese centro de Caracas era muy peculiar porque estaba la Plaza Mayor que esa., donde está la Plaza Bolívar, la Catedral en su punto, luego la casa ... la casa parro., La Casa de Parroquia y luego, sí eh ... fue después que se hizo el Palacio Arzo., Arzobispal, cuando

ya se le da categoría de ... de Arzobispa., de Obispado a Caracas, y al lado que estaba el convento de ... de Las Carmelitas ¿no? El convento donde está el Concejo Municipal, eso era un convento. Igual que donde está el Congreso Nacional era otro convento, todo eso era de las ... parece que eran ... eran monjas y ... de me., de medio claustro y de claustro completo. Igual que el colegio Mayor de Santa Rosa, donde están las Academias hoy, que fueron Universidad Central, y así sucesivamente el centro había .. había una comunidad de familia; la familia Bolívar, allá la familia Palacios, por este lado la familia eh ... los Aristeiguieta, ¿verdad? Y, por cierto, sobre la casa del Libertador hay una anécdota en mi familia, fue ... nosotros tuvimos que recibir en pago a la casa Bolívar, en 1808, hasta que se la vendimos a Guzmán Blanco. Guzmán Blanco la compró para rehabilitar el nombre de Bolívar, porque Bolívar después de su muerte, en Caracas se bailó la muerte de Bolívar, igual que en Maracaibo y Valencia, era el dictador; aquí era como ... era un crimen decirse bolivariano ¿verdad? A Guzmán Blanco es que le debe la reivindicación de Bolívar. Él venía emparentado por él, por los Blanco, los ... los Blanco [?] que son esta misma gente de los ... algunos Blancos, de esos Palacios Blancos, toda esa misma gente.

Enc.1: ¿Y cómo encuentra a Caracas cuando usted nace?

Habl.: Yo no la ... yo no la encontré [risas].

Enc.1: Bueno, ¿o cómo la vio?

Habl.: Bueno, imagínese ... Yo sí recuerdo de mi infancia un poco, aunque muy tempranamente por razones que no vale la pena ah ... re., recordar; mi padre tiene que salir, sale a Europa, se va, viene la Primera Guerra Mundial eh ... mi familia siempre fue una familia con ciertas comodidades, así por ejemplo, pa., mi mamá en el año ... en el año '12, yo creo que era de las excepcionales mujeres de Caracas que tenía un carro [risas], sí.

Enc.1: ¿Y cómo era el carro?

Habl.: El carro tengo fotografías, sí, y después un tío nuestro era el representante de unos carros franceses, sí. En fin una se., cierta historia, y eh ... según entiendo, el tercer carro que vino acá, vino para mi tío Federico de la Madriz y Pastor, que ostentaba en ese momento título de Conde de San Javier y Marqués de Mijares; pero él no era ... para poder utilizar los títulos como él lo utilizó, el renunció a la ciudadanía venezolana. Y usted sabe que no podemos, los venezolanos, ostentar títulos por un decreto que hay de prohibición ...

Enc.1: ¿Y dónde estudia?

Habl.: Yo estudio en Europa, me llevan interno a colegios muy severos, entre esos *Trinity College* en [?] L., estuve en Suiza; yo era un poco travieso.

Enc.2: Cuéntenos.

Habl.: Me manda..., [risas]

Enc.1: ¿Y qué hacía?

Habl.: Me mandaban a España, de colegio. Yo era un llorón, niño travieso, tenía algunas tías que me consentían y ... era travieso, era un niño ... Y cuando venía a Caracas, pues, era más travieso porque tenía la ... tenía la petulancia, la soberbia del niño que venía de Europa [risas], o que podía ir a Europa, sí.

Enc.1: ¿Y qué ... que diferencia sentía entre Europa y [?]?

Habl.: Había una gran diferencia, yo encontraba gran diferencia, no el ... el ... digamos, eh ... en el ... en el vestir, yo, por ejemplo, cuando llegaba a Caracas que yo ... venía de niño, yo encontraba a Caracas aplastada, yo veía a Caracas como ... como si le hubie..., si le hubiera caído encima alguna cosa así; así todas las casas chiquiticas, todas las casas contra el suelo, la catedral me parecía así como una cosita, claro, yo en París miraba la *Tor d'Argent* miraba la ... la ... *Notre Dame* o ... en Londres *San Paul*, o ... en Berlin Sa., la iglesia, la catedral de San Pablo también ¿verdad? Entonces yo veía todo aplastado, contra el suelo [risas].

Enc.1: ¿Y la gente?

Habl.: Y la gente la veía así, eh ... bueno, como ... no era muy provinciana..., para mí era provinciana Caracas, como niño era provinciana. Así yo supongo que, la vería ... como yo veía a Caracas, venía un caraqueño cuando iba a Barquisimeto, a San Felipe [risas].

Enc.1: ¿Y por el interior del país?

Habl.: De niño viajábamos... íbamos hasta Aragua, donde teníamos haciendas, sí. ...

Enc.1: ¿Y de qué era? ... ¿de qué?

Habl.: Hacen..., haciendas de ... de caña, haciendas de café, todas esas partes por ahí, eh ... teníamos algunas haciendas, y entonces íbamos de niños ... tengo fotos en las cuales, la Casa grande, todas esas cosas, sí. Tenía mis tíos también, mis primos; mis parientes tenían en Aragua haciendas, sí. Con frecuencia íbamos. Claro, aquella frecuencia era usted sabe no, o sea, era una mañanita muy temprano coger el ferrocarril pa' llegar a Valencia en la noche, o

pasar por Maracay a las tres de la tarde, después de una jornada de ferrocarril de seis horas.

Enc.1: ¿Y el tranvía en Caracas?

Habl.: Eso antes era curioso, a mí no me extraña; el tranvía me parecía feo, me eh .. cuando regresé yo de Europa me parecía horrenda, claro, porque yo ya estaba acostumbrado a ver lo que el *Trolley* inglés, el tranvía de las calles de Madrid, eh ... el ya había otro confort en Europa y entonces, claro, uno llegaba en Caracas y, pero yo gozaba pagando una locha en ese tranvía, me iba desde la ... desde la esquina de Catedral, me iba hasta El Paraíso, hasta Puente Hierro.

Enc.1: El Paraíso.

Habl.: Sí, exacto, y daba la vuelta por Plaza Paz y me regresaba, y me parecía interesante.

Enc.1: ¿Y la ... la universidad la estudió acá o ...?

Habl.: Hago parte de la universidad acá, igual que el colegio, el colegio de Los Jesuitas, y hago también en Europa, sí, estudio en Inglaterra, hago cursos en Cambridge eh ... voy a ... la ... la ... a París I, Sorbon I, eh ... est.. me tuvieron interno en un colegio español, ya supondrá usted por [risas], sí. Estuve en el ... en el Real Alfonso XII; era muy selectivo es verdad, pero eran muy severos ¿no?

Enc.1: ¿Y ... y qué ... qué diferencia había entre los estudios de allá y los estudios de la universidad acá?

Habl.: Bueno, eh ... en Europa siempre fueron muy ... muy dados a los sis., a ... los ... el llamado, sis., la educación francesa en colegio ¿no? Es decir, era un bachillerato muy integral, el cual había copia acá. Yo considero que el bachillerato en mi época, era un bachilleratos mucho más universalista que el actual bachillerato, que es más técnico y actual ¿no? Pero, nosotros, en segundo año de bachillerato, sabíamos toda la historia universal; sabíamos la historia universal antigua, la ... y la ... la moderna y la contemporánea, y sabíamos la geografía de una maravilla. El muchacho de sexto grado sabía Geografía Universal, mu..., m mu..., muy bien. [Buenas tardes, profesor].

Enc.1: ¿Y este ... la universidad ya propiamente, no?

Habl.: La universidad, sí, yo conozco la vieja Universidad, de aquí donde está el Palacio de las Academias, y se iniciaban algunas Facultades en ... donde está hoy la Ciudad Universitaria, que era Prin., un proyecto que la hace el general Medina, propiamente, y la

termina eh ... Pérez Jiménez, es decir, el traslado de la Universidad de aquí hacia allá, se debe a Pérez Jiménez propiamente, que es el que termina las obras ...

Enc.1: Pero, ¿usted estaba ...?

Habl.: ... del proyecto. Vi alguna parte de esto y estudié en alguna parte de esto, después vino la ... el problema universitario de la época de la dictadura y yo salgo fuera también, no por político sino ... sino porque tenía la comodidad de ir fuera, me podía mi familia mandarme donde yo quisiera.

Enc.1: ¿Y ya estando allá en Europa ... este ... usted sigue su carrera allá?

Habl.: Yo sigo mi carrera pero yo era un poco disperso, entonces hacía dos y tres carreras a la vez, porque tenía tiempo para ello ¿no?

Enc.1: ¿Y cuántas logró?

Habl.: [risas] [?] yo ... yo saqué ... saqué ... Ciencias Sociales, saqué Economía y saqué Derecho Internacional, sí. Tuve grandes profe..., oportunidad de oír a grandes profesores, asistir a grandes profesores; clases generalmente en mi época ... en fin ... cada día ... eh ... en Inglaterra se entraba a las clases a las ... a las clases maestras de toga y birrete y ...

Enc.1: ¿Y la graduación fue ...?

Habl.: Tú ... tú sa..., [risas] sí.

Enc.1: Grandiosa.

Habl.: Sí, como siempre, ese es... es otro estilo, otra forma. Otra tradición. Eh ... hemos perdido nosotros mucho de esa ... aquí había ... aquí el ... los ... las ... las ... las ... ¿cómo se llama? las entregas de diplomas.

Enc.1: Las promociones.

Habl.: Las promociones, eran actos muy bonitos, muy solemnes, muy ... todo muy bien, este ... el estudiante buscaba la manera de estrenarse un traje [risas],

Enc.2: Se ha perdido ese interés.

Habl.: Se ha perdido ese interés, la ... la medalla eh ... la familia, la madre bien vestida, el padre bien vestido para eso. Yo he visto eso allá, grados aquí en la Universidad donde ... en días pasados vi uno, un muchacho ahí en ... en ¿cómo se llama?

Enc.1: En blue jeans.

Habl.: En ... en ... en bermudas y esas cosas.

Enc.1: Ése se pasó.

Habl.: Y ... en bermudas estaba feliz ahí en ... sí.

Enc.1: [?]

Habl.: Sí, no ve.

Enc.1: ¿Y ... y en su familia, este ... usted fue el único que tuvo ese ...?

Habl.: No, no.

Enc.1: ... ese privilegio o ...

Habl.: No, toda familia, tod.. mis hermanos se graduaron en París y en Alemania sin necesidad de... no han ejercido su profesión ¡sí!, una de ellas que es profesora en universidades italianas, y mi hermana, la otra pues, se graduó en Ciencias en la Universidad de París, y se casó y ... sí, no, no, no necesita trabajar; o sí trabaja pero no como para ... com..., no ... no digamos para ... como una constante profesional sino una accidentada [risas] profesional, no accidentada sino en el tiempo.

Enc.1: Ya.

Habl.: Porque ella es muy buena profesional.

Enc.1: ¿Y sus padres ... cómo hacían ... ustedes estaban [?]?

Habl.: No, sí, generalmente vivíamos, teníamos la ... o tenemos la facilidad, tú sabes que en ago..., en aquella ocasión, antes, ahora últimamente era el ... el delirio de un venezolano era tener apartamento en Miami, en la época de mis padres, mis abuelos, era tener apartamento en París ... [risas]

Enc.1: [?] volver atrás.

Enc.2: Sí.

Habl.: Entonces eso era el delirio, y entonces ... o la ... eh ... digamos una manifestación de ... de ... de cierta con..., de cierto estatus social, cierto estatus económico, que yo siempre de niño tuve esas facilidades.

Enc.1: Y entonces, y háblenos un poquito, por ejemplo, de sus juegos de infancia.

Habl.: ¿Mis juegos de infancia?

Enc.1: Los de acá y los de allá.

Habl.: ¡Ah!

Enc.1: Porque realmente [?] interesantes [?]

Habl.: Son diferentes, son diferentes sí.

Enc.1: Me imagino.

Habl.: Por ejemplo acá, bueno, uno jugaba eh ... aquí en nuestra época de niño no era muy dado, nos importaban los juegos, por ejemplo, el ludo, la dama china, se jugaba mucho, el niño jugaba mucho eh ... claro, dependía la condición social, jugaba mucho en la mesa, juegos de mesa ... sí juegos ... yo recuerdo de ... yo recuerdo de ... de ... ocho o diez años, a mí me regalaban eh ... ¿cómo se llama? ... ajedrez.

Enc.1: Ajedrez.

Habl.: Y yo sabía un poquito, yo sabía como se movían las piezas, y jugaba con mis amigos, sin saber que estaba haciendo ¿no? El asunto era uno ... jugar, sí, pero si se ... comíamos el alfil, el peón, sabíamos como se movía; todos jugábamos sin ninguna ... sin una metodología, sin ninguna ... digamos ...

Enc.1: Técnica.

Habl.: ... técnica ni nada, sino no ... y también jugábamos todo eso eh ... lo que juegan los niños en Caracas; Gárgaro, esto, aquello, todas esas cosas la ... la ... la perinola, jugábamos las metras, en fin. Pero indiscutiblemente que ... siempre ha existido, había ya había ... habían juegos más populares que ... que los jugaban más el niño del pueblo, el niño sin recursos. El poder tener un ludo, el poder tener un ... una dama china, entonces ... sí el poder te.. no poder eh ... de cartoncito, pues, esos juegos de cartones, el niño del pueblo, digamos, no ... no tenía esa facilidad.

Enc.1: ¿Y cómo eran los diciembres?

Habl.: Eran muy agradables, eran muy familiares, eh ... los regalos no era de esa manera comercial, yo recuerdo que en mi casa llegaban platos de comida, platos de dulces, platos de ... de ... muchas ... había mucho intercambio de comida, eh ... por supuesto, entre los señores se mandaban botellas de brandy, botellas de ... de champán, vinos, pero no eran así ... sino era una cosa elegante pero modesta, sí.

Enc.1: O sea, que no tanto el ... el paquete de ahora, el ...

Habl.: Sí, no.

Enc.2: El compromiso.

Habl.: El compromiso no, y por ejemplo, no había esa profusión de que ... de ... de ... eran ...

la familia, como a toda la familia, y el regalo especial que el padrino le mandaba una cosita al ahijado o cosas así, y a ... pero que a veces ... ¿qué era eso? a veces unas pastillas de chocolate y más nada [risas].

Enc.1: ¿Pero se ponía el árbol de navidad y ...

Habl.: Sí, los pesebres, la ...

Enc.1: ... los pesebres?

Habl.: El nacimiento, el pesebre. Yo recuerdo, uno salía por ahí eh ... generalmente los pesebres más bonitos no eran de las clases pudientes, eran de las clases medias; los nacimientos, los nacimientos sí, yo recuerdo que el nacimiento más bonito de Caracas eran por los lados de ... de San Agustín, del ... San José, La Pastora, por allá, no era ... ¿no?

Enc.1: ¿Y las misas de gallo?

Habl.: Las misas ... sí, a las cuatro de la madrugada, y ... el com., el compromiso, que había un grupo de familias que cada vez, cada ... cada mañana se comprometían con la misa, y después había un desayuno en las casas, eso sí recuerdo yo, el desayuno en el ... de las ... digamos, el día diecisiete le tocaba a la familia P., a la familia A., a la familia G., a la familia ta ta tá, y entonces después ... salían de la iglesia a ... a un desayuno a las casas.

Enc.1: Me imagino que sería ... succulento.

Habl.: ¡Ah!, sí, como todos los desayunos de la época.

Enc.1: ¿Y los treinta y uno? ... ¿Cómo los pasaban?

Habl.: Los treinta y uno era muy agradable, la iglesia, por supuesto, era el centro de todo, recibir un grupo de familias en la ... en la iglesia y después se volvían a las casas, sí.

Enc.1: O sea, que esas fiestas de ahora no ...

Habl.: No, eso no, no, no, eso no, no.

Enc.1: Nada de eso.

Habl.: No.

Enc.1: ¿Era mucho más familiar?

Habl.: Mucho más familiar, tanto la Navidad ... Sí había después que pasaba el Año Nuevo la gente se iba al Club Paraíso, al Club La Florida, al Club Alianza, al Club Comercio, eh ... el club ... este que está aquí en la antigua casa nuestra en ... en la esquina de Mijares, el club ... el Club Unión, no ... Bueno, la gente se iban allá vestidos de gala, los muchachos a dormir

y los viejos salían vestidos de [?]

Enc.1: [?]

Habl.: De muchas pieles, sí [risas].

Enc.1: [?] Ahora es al revés [risas].

Habl.: Ahora es al revés; muchas pieles y muchas cosas.

Enc.1: Las pieles.

Habl.: Sí, las señoras envueltas en pieles. Yo recuerdo, ¿no?, algunas pero así todas ... retorzadas de ... de ... de zorros y armiños y ...

Enc.1: Era una época muy elegante.

Habl.: Muy elegante.

Enc.1: ¿Y lo ... los carnavales, cómo recuerda?

Habl.: Los carnavales sí los recuerdo yo también con simpatía, eh ... las señoras muy ... muy ... gente muy elegante salían. Recuerdo muchos mis primas con las S. B. ... con las ... las B., todas ellas. Ajá! Muy [Buenas tardes]. repartían perfumes, tiraban... y ... y andaban en las ... en los ... en los carros, los ... los carros descapotados, recorriendo las carrozas, recorriendo la ciudad, entonces la gente decía: "Aquí es, aquí es".

Enc.1: ¿Y la ... y alguna vez se disfrazó?

Habl.: Muy niño me disfrazaron para una fiesta en el Club Florida, y fui el hom., el niño más infeliz de toda la tarde, porque me dis., me disfrazaron de pierrot, me ... mitad pierrot de un lado, y mitad de ... de ... de ... de otra cosa payaso, del otro lado.

Enc.1: De Arlequín.

Habl.: De Arlequín y Pierrot, una cosa de esa. Yo fui infeliz, fue la única vez.

Enc.1: ¿Más nunca?

Habl.: Después no, ni siquiera cuando esas fiestas que antes se hacían en Caracas, la sociedad caraqueña hacía esas fiestas de disfraz ¿no? de vestidos de antiguo. Yo recuerdo una fiesta, que por cierto, aquí en el pueblo, los Cárdenas Farías, que dieron una fiesta que fue famosa, yo me aparecí vestido de *smoking*, dije, bueno [risas], más na.. no de frac, lo que me ... pero era una fiesta que era de disfraces, y bueno, iba disfrazado de frac [risas].

Enc.1: ¿No le gustaba disfrazarse?

Habl.: No.

Enc.1: Definitivamente.

Habl.: No, no me gustaba.

Enc.1: ¿Y a sus hermanas?

Habl.: A mis hermanas, a una le gustaba, y a mi madre que le encantaba. Muy buena caraqueña ella, le encantaba los disfraces, a la caraqueña le encanta el disfraz, las cara...

Enc.2: Mire, y ... y háblenos un poquito de ... esa Caracas de los novios cuando se enamoraban.

Habl.: Era curioso, por ejemplo, yo recuerdo en casa una pareja famosa, él fue famoso y ella también era, que en un ... las familias determinaban sobre los novios.

Enc.2: Sí, le elegían los ...

Habl.: Sí, casi lo elegían, yo recuerdo un señor que llegó a ser Presidente de la República, eh ... él gustaba de una muchacha, de una sociedad ... bue., de las ... una ... hija de una gente de la sociedad caraque..., más que todo de Valencia. Y ... una gente muy rica, y todo eso, y eso no se lo permitieron a ... no y le ... y le hicieron a pesar de él ser de ... muy buena gente, un hombre bien parecido, pero don eh iba a decir el apellido ¡qué horror!, pero al padre de esta señorita le ... le ... le parecía un horror que su hija se casara con un militar, siempre usted sabe la fa..., bue., la ... la familia caraqueña ha tenido en desdén, o la sociedad en general de Venezuela, ha tenido en desdén el militar. Donde generalmente son más aceptados son en la ... en Los Andes donde hay la tradición. Pero por ejemplo en Caracas no se consideraba un halago que ninguna cara.. ninguna muchacha caraqueña se casara con ... con militares ¿no? eso no ...

Enc.1: ¿Y cómo era el cortejo ... de las damas?

Habl.: ¡Ah! de la damas, eso sí era ... ¿no? y yo recuerdo que ma..., matrimonios que yo fui paje, que fui paje eran ... se ... era una señorita de la sociedad caraqueña, que se casó ahí en Alta..., en Santa Teresa, desde su casa, media cuadra, una cuadra, dos cuadras, tres cuadras de alfombra.

Enc.1: ¡Qué belleza!

Habl.: Y adornado todas aquellas calles para pasar por el Municipal, entrar por Santa Teresa, aquella cosa y nosotros ahí. Recuerdo mucho yo pertenecía a un grupo que llamaban aquí el del doctor Calcaño, que era ... que le encantaba organizar matrimonios, organizarlos,

no hacerlos sino organizarlos, él era un famoso ingeniero, un académico y todo pero su ... su ... su hobby era organizar cortejos de niños para matrimonios [risas].

Enc.1: Y lo engarzaron.

Habl.: Y a mí me engarzó él sí, sí, el doctor Calcaño, agradable persona, muy culto.

Enc.1: ¿Y eran fastuosas las fiestas?

Habl.: ¡Ah! fastuosas, fastuosas. Bueno, es que era fastuoso, por ejemplo, a uno ... a ... a ... al niño caraqueño lo vestían, al niño caraqueño con cierta co., y aun sin ... sin ... ser pudiente, lo vestían muy bien. Usted veía los niñitos de La Pastora cómo bajaban a Altagracia a la misa, todos con sus bordaditos y sus camisitas, y sus trajecitos muy bien confeccionados porque la madre se los hacía, usted sabe, y quién podía pues, eh ... compraban encaje y hacían ...

Enc.1: Claro.

Habl.: Pero el niño caraqueño, de toda clase social, yo si lo puedo decir, hoy en día a mí me alarma cuando ... y cuando yo me sen., nos sentábamos ahí en ... iban a ... a la misa, todo mundo muy *Comme il faut*, como dicen, muy formal ... muy ... la gente media clase, la gente alta clase y la gente de clase popular eran muy *Comme il faut*.

Enc.1: ¿Y en los teatros?

Habl.: En los teatros también, pero particularmente acto público como era la misa, usted veía, ¿no? como venían todas ellas, las madres con sus niñitos de ... de las casas humildes, bien, acá acicaladitos, bien arreglados.

Enc.1: No como ahora.

Habl.: No, no, no, no.

Enc.2: Y es que no se visten.

Enc.1: No, y los zapatos eran para el domingo, igual que el pollo [risas].

Enc.1: Exacto.

Habl.: Igual que ...

Enc.1: ¿Y ... y usted tenía su traje de domingo?, me imagino.

Habl.: ¡Ah, sí!, por supuesto, sí [risas].

Enc.1: ¿Y cómo fue ese primer *smoking*, cuándo se lo puso?

Habl.: El primer *smoking* que yo recuerdo, ya era un mocetico, ya era un mocetico, fue un

matrimonio en New York, donde yo iba de compañía, de ... de niño de compañía.

Enc.1: Ah, pero usted [?] en varios matrimonios [risas].

Habl.: eso fue un *smoking* sí, que se casaba una de las B., B. [?], entonces ... amigas de ... de mi familia y ... y fue tanto que mi familia fue al matrimonio, imagínese, se movilizaron para ir, tomaron ah ... dos semanas en barco que había que tomárselas.

Enc.1: ¿Dos semanas en barco?

Habl.: Bueno, sí.

Enc.1: ¿Y ... y de ... de aquí a Europa?

Habl.: Ah, de aquí a Europa era un mes y medio.

Enc.1: Navegando.

Habl.: Navegando.

Enc.1: ¿Y el primer avión?

Habl.: El primer avión que yo tomé fue en los Estados Unidos, el primer avión, el primer zeppelin en Nueva York.

Enc.1: ¿Y no ... nada de miedo?

Habl.: No, ése el zeppelin era un acontecimiento, meterse en un helicóptero ahora ... sí.

Enc.1: ¿Y aquí el ... cuando ya ...

Habl.: Yo salí de viaje de ... de ... cuando no había aeropuerto en Caracas, de Maracay salía uno, duraba tres días para llegar a los Estados Unidos [risas].

Enc.1: ¿Y los pasajes eran costoso?

Habl.: ¡Ay!, yo no sé, porque [risas] no ... no [risas] eso ya ... mi papá y mi familia [risas].

Enc.2: Usted se enteraba era de que iba.

Habl.: De que iba, yo era caprichoso, recuerdo, sí. Yo tuve..., recuerdo muchísimo, tendría yo como siete, ocho años cuando mi familia decidió ir al Cairo con nosotros, fuimos en barco desde Nápoles salimos en barco llegamos a Alejandría después cogimos el tranvía, el tren para ... el ... Cairo, llegamos al Cairo, eso eran ya dos días, llegamos al Cairo, el tren del mediodía como a las tres, entonces mi padre de pronto, mi padre dice: "Nos vamos a ver la ... la esfinge y la cosa y la pirámide." Entonces mi gran preocupación era que yo no veía movimiento de equipaje [risas], bueno, ¿y mi ropa, mi ropa, mi ropa? [risas], Claro, el gran desencanto mío de niño fue cuando fue que me hablaba, y veía yo las pirámides, el desierto,

los camellos, todas esas cosas, que a quince minutos del hotel yo estaba frente a las pirámides [risas].

Enc.2: Las veía asomándose ahí.

Habl.: Las veía asomando, decía yo: "¡Qué desencanto!" Igual que con la Mona Lisa, yo tenía de..., delirio y pasión cuando la Mona Lisa después, entonces digo yo: "Bueno, ¿y ésta es la Mona Lisa cuando llego al museo *Louvre*, ¿Y ésta es la Mona Lisa?"

Enc.2: ¿Y cuando venía a Caracas con sus ... que se relacionaba con sus amigos todos esos cuentos ...?

Habl.: Sí, ah, todos ellos me preguntaban que ... que si... me preguntaban, ¿cómo se decía en francés esto? ¿y cómo se dice ...? [risas] sí.

Enc.2: ¿Usted dictaba cátedra de ... [?]?

Habl.: Sí, claro, era ... era un niño así, como dicen de ... pero era simpático y todo. No porque ellos también estaban acostumbrados, el mismo grupo viajaban a Europa, algunos niños iban, otros no. Bueno, la circunstancia de mi padre y mi madre era que, en cierta forma estaban relacionados con trabajo en Europa y entonces ...

Enc.1: Y luego ya cuando se gradúa y todo eso, ¿decide venir acá?

Habl.: Regreso al país, sí.

Enc.1: ¿Y cuál ... qué ...?

Habl.: Mi primer puesto fue en la Universidad.

Enc.1: Ah, sí.

Habl.: Sí, en la propia Universidad.

Enc.1: ¿Daba clase ...?

Habl.: Daba clases, y trabajaba en ... en campo de investigación, trabajaba ... sí.

Enc.2: ¿En qué Facultad?

Habl.: En la de Humanidades, en Extensión Cultural, y trabajaba con el Rectorado en la Secretaría, hacía muchas cosas para la secretaría. Después de eso entonces ... decidí ser economista, entonces me fui a ... trabajé un poco, después vine a la Cancillería. la Cancillería fue un accidente con mi familia suponía que yo ... siguiera la carrera diplomática.

Enc.2: ¿Y por qué?

Habl.: Porque es una carrera ... una carrera que ... claro, no es [?] una carrera que a veces

está uno sometido a las intemperancias, [doctor ...]

Enc.2: ... de que la diplomacia, con la carrera [?]

Habl.: Ah, no, mire, yo le voy a decir, este es un país, este es un país ... que si usted ... aquí a veces el talento no vale nada. Esa es la realidad de ... digamos, la realidad, a veces ... el talento no vale nada, y muchas veces para estas carreras como la diplomacia, eh ... gente con talento no tiene el apoyo político, ni el apoyo social, ni todas esas cosas. Entonces eh ... se ven, se ven frustrados, no llegan a donde debe ir por la misma circunstancias ¿no? Afortunadamente, yo no ... no ... no me puedo quejar de mí porque ... eh ... s... porque me he procurado ayudarme, procurado ayudarme, no he tenido padrino que ... He ... he querido padrinos pero no los he encontrado [risas]. Y entonces, por eso le digo yo, muchas veces, a gente ... y gente amiga mía, hijos de amigos míos me dicen: "No, yo quiero estudiar Estudios Internacionales". Y digo yo: "No. Aprendan primero a ser gandoleros, y después estudias eso por si acaso". [risas].

Enc.2: ¿Por si hace falta?

Habl.: Por si hace falta. Porque es muy triste que usted como profesional en cualquier materia específica; médico, dentista, ingeniero agrónomo, cualquier ... cualquier... profesión experimental o liberal tenga que ser ... estar sometido al intelecto a ... la sumisión de una recomendación, es muy triste. Por eso es que le digo yo a veces, como le decía yo a ... que ... a veces no se corresponde. Yo he conocido gente con mucho talento, con mucho talento y no han podido llegar. ¿Por qué? Porque no han tenido el apoyo social o el apoyo político, o porque éste es hijo de fulano de tal ¡ah! Pedro Pérez, es hijo de... de... Luis ...